

If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 832-280-5815 281-498-4310 Jun Gai

Publisher: Wea H. Lee General Manager: Catherine Lee Editor: John Robbins, Jun Gai **Business Manager:** Jennifer Lopez Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

E-mail: News@scdaily.com

CenterPoint asks for gas utility rate increase, the third in three years



Inside C2

Monday, April 2, 2018

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Southern Make Today

www.today-america.com Southern News Group

Friends, family, public flock to funeral of physicist Stephen Hawking



Pallbearers carry the coffin out of Great St Marys Church at the end of the funeral of theoretical physicist Prof Stephen Hawking, in Cambridge

CAMBRIDGE, England (Reuters) -Well-wishers filled the streets of Cambridge on Saturday for the funeral of British physicist Stephen Hawking, hailed by another leading scientist as "an imprisoned mind

roaming the cosmos". Hawking, crippled since a young man by a degenerative disease, beat the odds stacked against him to became the most celebrated scientist of his era. His work ranged from the origins of the universe itself, through time travel and probing black holes in space. He achieved international renown after the publication of "□A Brief History of Time"

His coffin was topped with white "Universe" lilies and white "Polar Star" roses and carried by pallbearers from the University of Cambridge, where he worked. It was greeted by a large crowd outside the church who clapped as it was carried in.

The 76-year-old scientist was mourned by his children Robert, Lucy and Timothy, joined by guests including playwright Alan Bennett, businessman Elon Musk and model Lily Cole.

Eddie Redmayne, the actor who played Professor Hawking in the 2014 film "The Theory of Everything" was one of the readers in the ceremony and Felicity Jones, who played his wife, Jane Hawking in the film also attended the service.

The ceremony included space-themed music composed specially for Hawking called

"Beyond the Night Sky", inspired by a poem and quotes from "A Brief History of Time" and whistling and "shh" sounds based on recordings of space.

Pallbearers carry the coffin into Great St Marys Church, where the funeral of theoretical physicist Prof Stephen Hawking is being held, in Cambridge, Britain, March 31. 2018. REUTERS/Henry Nicholls

Astronomer Royal Martin Rees, a personal friend, read from Plato's Apology 40, "The Death of Socrates", which talks of the search for knowledge persisting after death.

Confined to a wheelchair for most of his life after being diagnosed with Motor Neurone Disease when he was 21, Hawking's towering intellect and sheer persistence struck a chord with ordinary people, Rees said in an appreciation published earlier this month.

"Why did he become such a 'cult figure'? The concept of an imprisoned mind roaming the cosmos plainly grabbed people's imagination," he said.

"His name will live in the annals of science: millions have had their cosmic horizons widened by his best-selling books; and even more, around the world, have been inspired by a unique example of achievement against all the odds – a manifestation of amazing will-power and determination."

Hawking's ashes will be interred at Westminster Abbey in June, among some of the greatest scientists in history, Isaac Newton and Charles Darwin.



The funeral cortege arrives at Great St Marys Church, where the funeral of theoretical physicist Prof Stephen Hawking is being held, in Cambridge

T04-OSIM 傲勝國際_C5_16











LOCAL NEWS

CenterPoint asks for gas utility rate increase, the third in three years

The Houston utility CenterPoint Energy is seeking its third rate increase in three years for its more than 1 million natural gas customers.

CenterPoint has proposed increasing the base rate that all customers pay, regardless of usage, to 16.45 a month, up 70 cents from \$15.75. The rate would go into effect on May 28, if approved by regulators and it faces no objections from lawyers that represent the city of Houston in rate cases.

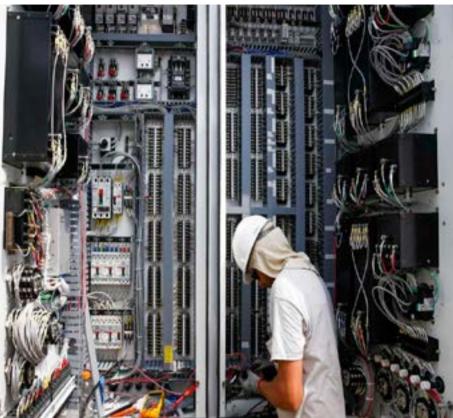
The increase would generate \$9.4 million in additional revenues for CenterPoint. Natural gas rates in Houston went up a year ago, increasing the monthly bill of an average customer by about \$1.23 (\$4.68 in Conroe). At the time, CenterPoint said the rate increase would help the company recoup \$16.5 million spent on operating and maintaining its distribution system. As a regulated utility, CenterPoint is guaranteed a reasonable rate of return determined by the Public Utility Commission, which oversees electric utilities, and the Railroad Commission, which regulates gas utilities. CenterPoint also boosted its gas rate in 2016, initially seeking \$31.4 million, before cutting the rate

request in the face of opposition from a coalition

of local governments, which found that nearly all that money would go to cover the costs of employee benefits and pensions and bonuses for executives. Since 2011, CenterPoint has sought and received approval for five gas rate increases.

For electricity customers in Houston, CenterPoint has sought three rate increases since the fall of 2015. In January, the chairman of the Public Utility Commission expressed concerns about the rates charged by CenterPoint Energy given the likely windfall from corporate tax cuts that went into effect this year and called on regulators to begin a comprehensive rate case for the Houston utility. In a rate case, regulators review utilities' finances and the costs of maintaining the electric distribution system to determine if rates are justified.

CenterPoint reported a \$1.1 billion benefit from the corporate tax cuts, some of which the company will use to decrease its transmission rates and narrow rate increases for distribution charges. In addition to the elevation requirements applying to this additional area, we would require construction techniques that do not bring in "fill" (such as soil) to elevate property out of the floodplain. In some cases, the changes will also affect the largest additions and expansions of existing homes.



Houston housing a magnet for middle class pushed out of pricey markets markets with a more limited supply of land

Houston, like Dallas, Phoenix and Charlotte, stands to gain residents from markets where rising housing costs are putting a strain on the middle class, according to real estate information firm CoStar.

"While new communities are being built, they are through the roof in terms of pricing," CoStar market analyst Mike Cobb said in reference to high-dollar markets such as New York, San Francisco and Los Angeles.

"The ones that are not building as much are causing this migration out to cities that remain more affordable," Cobb said.

Other cities that experienced net annual gains in migration include Phoenix, Atlanta, Orlando, Tampa, Seattle, Las Vegas and Austin, CoStar said.

Monthly apartment rents in Houston average \$1,085, slightly less than the Dallas metro average of \$1,115, CoStar said.

Other relatively affordable markets include Phoenix (\$1,000) and Charlotte (\$1,085). Houston rents are a fraction of those in

markets with a more limited supply of land and high barriers to construction, CoStar said. Some top market rents include New York (\$2,650), Los Angeles (\$1,800), Chicago (\$1,325) and San Francisco (\$2,950). Most of Houston's priciest submarkets cost less than the nation's top markets. Among the most expensive local submarkets are Neartown River Oaks (\$1,775); Medical Center/West University (\$1,490); Galleria/Uptown (\$1,375), the Heights (\$1,350) and Cinco Ranch (\$1,300).

Downtown, which contains some of the newest and nicest apartments in the region at \$2,400 per month, is an exception.





Sunday, April 1, 2018



A Snapshot Of The World



Actor James Burke-Dunsmore playing Jesus performs in The Passion of Jesus at Trafalgar Square in London



International Olympic Committee (IOC) President Thomas Bach meets with North Korean leader Kim Jong Un, in this undated photo released by North Korea's Korean Central News Agency (KCNA) in Pyongyang March 31, 2018.



A Ferris wheel is seen at Gorky park in Minsk, Belarus March 30, 2018. REUTERS/Vasily Fedosen-ko TPX IMAGES OF THE DAY



Two men participate in a bare-knuckle fight as part of a local tradition on Good Friday during Holy Week in the town of Chivarreto, on the outskirts of Guatemala City



Children train how to act while haze during a free lesson on fire response held by Dmitry Kudryavtsev, a former officer of the Russian Emergency Situations Ministry, in Krasnoyarsk



Chile's Foreign Minister Heraldo Munoz delivers a speech next to Chile's President Michelle Bachelet, before signing the Trans-Pacific Partnership (TPP) trade deal, in Santiago TRADE-TPP/CHILE-SIGNING



Demonstrators hold placards opposite Parliament during a protest in London



Models present a creation by Cigdem Akin during the Mercedes-Benz Fashion Week in Istanbul



A visitor looks at a chocolate sculpture of a gorilla during the chocolate sculpture festival in Durbuy



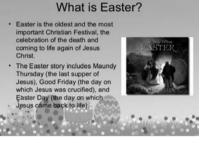
COMMUNITY

Easter is a Christian holiday that celebrates the belief in the resurrection of Jesus Christ from the dead. In the New Testament of the Bible, the event is said to have occurred three days after Jesus was crucified by the Romans and died in roughly 30 A.D. The holiday concludes the "Passion of Christ," a series of events and holidays that begins with Lent—a 40-day period of fasting, prayer and sacrifice—and ends with Holy Week, which includes Holy Thursday (the celebration of Jesus' Last Supper with his 12 Apostles), Good Friday (on which Jesus' death is observed), and Easter Sunday. Although a holiday of high religious significance in the Christian faith, many traditions associated with Easter date back to pre-Christian, pagan times.

WHEN IS EASTER?

Easter 2018 occurs on Sunday, April 1. Easter falls on a different date each year. Easter Sunday and related celebrations, such as Ash Wednesday and Palm Sunday, are considered "moveable feasts," although, in western Christianity, which follows the Gregorian calendar, Easter always falls on a Sunday between March 22nd and April 25th.

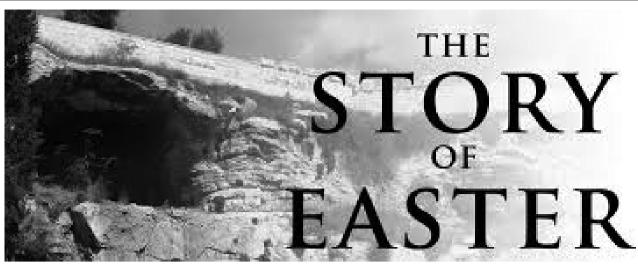
In Eastern Orthodox Christianity, which adheres to the Julian calendar, Easter falls on a Sunday between April 4th and May 8th each year.



In some denominations of Protestant Christianity, Easter Sunday marks the beginning of Eastertide, or the Easter Season. Eastertide ends on the 50th day after Easter, which is known as Pentecost Sun-

In Eastern Orthodox branches of Christianity, Easter Sunday serves as the start of the season of Pascha (Greek for "Easter"), which ends 40 days later with the holiday known as the Feast of the Ascension.

Despite its significance as a Christian holy day, many of the traditions and symbols that play a key role in Easter observances actually have roots in pagan celebrations—particularly the pagan goddess



Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Eostre (or Ostara), the ancient Germanic goddess of spring—and in the Jewish holiday of Passover.

RELIGIOUS TRADITION OF EASTER

The resurrection of Jesus, as described in the New Testament of the Bible, is essentially the foundation upon which the Christian religions are built. Hence, Easter is a very significant date on the Christian

According to the New Testament, Jesus was arrested by the Roman authorities. essentially because he claimed to be the "Son of God," although historians question this motive, with some saying that the Romans may have viewed him as a threat to the empire.

He was sentenced to death by Pontius Pilate, the Roman prefect in the province of Judea from 26 to 36 A.D. Jesus' death by crucifixion, marked by the Christian holiday Good Friday (the Friday before Easter), and subsequent resurrection three days later is said, by the authors of the gospels, to prove that he was the living son of God.



In varying ways, all four of the gospels in the New Testament (Matthew, Mark, Luke, and John) state that those who believe in Jesus' death and resurrection are given "the gift of eternal life," meaning the "Kingdom of Heaven" upon their earthly death.

PASSOVER AND EASTER

Notably, Easter is also associated with the Jewish holiday of Passover, as well as the exodus of the Jews from Egypt, as described in the Old Testament. These links are clearly seen in the Last Supper, which occurred the night before Jesus' arrest and the sufferings Jesus endured following his arrest.

The Last Supper was essentially a Passover feast. However, the New Testament describes it as being given new significance by Jesus: He identified the matzah (or bread) he shared with his 12 apostles as his "body" and the cup of wine they drank as his "blood."

These rituals would come to symbolize the sacrifice he was about to make in death, and became the basis for the Christian ritual of Holy Communion, which remains a fundamental part of Christian religious

As Jesus' arrest and execution were said to have occurred during the Jewish observance of Passover, the Easter holiday is often close to the former celebration on the Judeo-Christian calendar.



EASTER TRADITIONS

In western Christianity, including Roman Catholicism and Protestant denominations, the period prior to Easter holds special significance.

that those of faith will be welcomed into
This period of fasting and penitence is called Lent. It begins on Ash Wednesday, and lasts for 40 days (not including Sundays).

The Sunday immediately prior to Easter is called Palm Sunday, and it commemorates Jesus' arrival in Jerusalem, when followers laid palm leaves across the road to greet him.

Many churches begin the Easter observance in the late hours of the day before (Holy Saturday) in a religious service called the Easter Vigil.

In Eastern Orthodox Christianity, Easter rituals start with the Great Lent, which begins on Clean Monday (40 days prior to Easter, not including Sundays). The last week of Great Lent is referred to as Palm Week, and it ends with Lazarus Saturday, the day before Palm Sunday.

Palm Sunday marks the beginning of Holy Week, which ends on Easter.

EASTER EGGS

Irrespective of denomination, there are many Easter-time traditions with roots that can be traced to non-Christian and even pagan or non-religious celebrations. Many non-Christians choose to observe these traditions while essentially ignoring the religious aspects of the celebration.



Examples of non-religious Easter traditions include Easter eggs, and related games such as egg rolling and egg decorating.

It's believed that eggs represented fertility and birth in certain pagan traditions that pre-date Christianity. Egg decorating may have become part of the Easter celebration in a nod to the religious significance of Easter, i.e., Jesus' resurrection or re-birth. Many people—mostly children—also participate in Easter egg "hunts," in which decorated eggs are hidden.

EASTER BUNNY

In some households, a character known as the Easter Bunny delivers candy and chocolate eggs to children on Easter Sunday morning. These candies often arrive in an Easter basket.

The exact origins of the Easter Bunny tradition are unknown, although some historians believe it arrived in America with German immigrants in the 1700s. Rabbits are, in many cultures, known as enthusiastic procreators, so the arrival of baby bunnies in springtime meadows became associated with birth and renewal.



Notably, several Protestant Christian denominations, including Lutherans and Quakers, have opted to formally abandon many Easter traditions, deeming them too pagan. However, many religious observers of Easter also include them in their celebrations.

An Easter dinner of lamb also has historical roots, since a lamb was often used as a sacrificial animal in Jewish traditions, and lamb is frequently served during Passover. The phrase "lamb of God" is sometimes used to refer to Jesus and the sacrificial nature of his death.

Today, Easter is a commercial event as well as a religious holiday, marked by high sales for greeting cards, candies (such as Peeps, chocolate eggs and chocolate Easter bunnies) and other gifts. (Courtesy https://www.history.com/topics/holidays/ history-of-easter)



"專業品質 口碑最好" 【713-772-7570

00

s199a

s499m

- ■美東團、美西團、黃石公園團、休斯頓團
- ■買二送二或買二送一折扣最高至30%
- ■中國江南特價團全年零團費
- ■歐洲循環團全年鐵定出發
- ■全球豪華遊輪直銷 亞洲日本韓國東南亞團
- 南美團、辦理簽證 特價機票 9 7001 Corporate Dr. #303, Houston, TX 77036





≥ 1000trip@gmail.com

8天北京承德天律皇家御景團(新)(特價) 11天九寨溝、峨嵋山、張家界之旅 • 5/28 7天黃石公園 (有買二送一) 6/8 6天美東豪華遊(有買二送一/

專線電話: (713) 777-1717

專辦本地特色團、遊輪、各地旅遊團,代辦簽證

• 不同天數美東、美西、夏威夷團(有買二送一)

8天江南遊(全年放行)

• 各大城市機票 + 酒店套餐

• 代理各大遊輪公司及4.5.7天歡樂遊輪由蓋文斯

頓港出發 *機場接送服務,待客以誠,服務至上 *

Dallas (972) 960-2000,1-800-878-2828

USTOA

ASAP Travelwize

六福旅デイ社世界各大航空公司特惠機票指定總代理 Austin (512) 490-6777, 1-888-688-8821 Houston (713) 988-8282.1-800-878-6868 USA Gateway 中國國內特廉機票20%-50%折扣價 9889 Bellaire Blvd, A-115 HOUSTON, TX 77036 北京5天4晚五星團 \$49m \$99m 越南5天超值遊 Sale – 北京・承徳・天津8天7晩五星團 東埔寨5天超值遊 鼓浪嶼·福建土樓·武夷山風景區7天6晚 \$99 EE/A 巴厘島4天超值遊 \$99m s199 好客山東7天豪華遊 台灣6天超值遊 Carnival 巴哈馬4天3晚 珠三角美食團6天5晚 \$99a 韓國6天超值遊 \$199w

日本6天超值遊

600 Data Dr. Suite #101 Plano, TX 75075 (405) 842-2919,1-800-688-0988 Oklahoma 2601 NW Expressway, suite.506 E Oklahoma City OK 73112 阿拉斯加幸福極光5或7天 \$799 × × 3

s189 西加勒比海5天4晚 肯 (NBO07) 只要\$89 2018年最新行程請上網查詢・兩人保證輕鬆成行・歡迎公司或學生團體估價保證最佳團體優惠批發價 www.majestic-vacations.com

2018七彩雲南+石林8天7晚純玩團 \$399av 明星假期 Majestic Vacations 888-288-7528

Tel: (713)771-5868 6301 Ranchester Dr.

新加坡馬來西亞6天超值遊

HAPPY VILLAGE 華人管理順心意

成都恩施樂山峨眉山8天

圍牆鐵門電子鎖 閉路監控與巡邏

位於西南城中區 \$ 購物辦事兩相宜 公車後車在門前 國粵滬語服務佳 公 (1)(2)(3)房任君選 ☆ 幸福永遠跟隨您



Houston TX 77036

營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

≫ 中國城地王全新装潢公寓 ┗ (713)272-8100 位於敦煌陽光和王朝廣場旁,幾分鐘可走路去中國城各個超市,銀行及餐廳 ₱ 7255 Corporate Dr, Houston, TX 77036



Southern Chinese Daily News

(Katalija (HOYP)

讀者最多

商機最快



已發表19萬字保險專欄, www.johnleeins.com 歡迎索取

我們擁有最多美國政府認證的

各項保險專業證照、得獎無數 美國保險碩士、台灣淡江保險學士

美國及台灣前十大保險公司理赔專員

汽車、房屋、商業、人

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈) 電話: (832) 500-3228請找謝經理

電話: 281-498-4310 · 傳眞: 281-498-2728 · 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: ad@scdaily.com · 日報網址: today-america.com 黃頁網址:todayamericayellowpage.com



BUSINESS

Seven Palestinians were killed and some 1,100 were wounded by Israeli tear gas, rubber bullets and live fire in the Gaza Strip on Friday, Palestinian sources said, as a series of massive protests along the security fence around the Hamas-controlled enclave intensified and turned violent.

The Israel Defense Forces estimated that 20,000 Palestinians were taking part in Hamas-encouraged "March of Return" demonstrations along the Gaza border, focused at six main protest sites where rioters threw firebombs and stones at troops and burned tires. Some estimates put the size of the protest at over 20,000.

Six Gazans were reported killed in escalating violence by the Hamas-run Gaza health ministry, hours after a Gaza man was killed at the border in disputed circumstances. Some 1,100 were injured as of 5 p.m., with most of the injuries being caused by rubber bullets and tear gas. A smaller number were hit by live fire.



Palestinian women fly kites marked with the colors of the Palestinian flag during a demonstration ahead of the Land Day, at a tent city along the border with Israel east of Gaza City on March 29, 2018. (Photo AFP) The IDF did not confirm the Hamas figures.

The army said organizers of the protests were deliberately trying to place civilians in harm's way, and cited an incident in which it said a seven-year-old girl was sent to the security fence in an apparent cynical attempt to draw Israeli fire, but was spotted by troops who realized what was happening and ensured she was not hurt.

Israel's Channel 10 news reported that some of the Palestinians fired on by the IDF were suspected of trying to place improvised explosive devices along the Gaza border fence. The army confirmed that soldiers had shot at "main instigators." It said some protesters were lighting tires on fire and throwing Molotov cocktails and rocks at IDF troops on the other side of the border. The military maintained that it would not allow Palestinian protesters to "violate Israel's sovereignty" by crossing the security fence.

The main sites for protests in Gaza were Rafah and Khan Younis in the south, el-Bureij and Gaza City in the center, and Jabalya in

20,000 Take Part In Holy Land Demonstrations

Massive Good Friday Border Protests On Gaza Strip Fueled By "March of Return"

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Photo taken on March 30, 2018 from the southern Israeli kibbutz of Nahal Oz across the border from the Gaza strip shows tear gas grenades falling during a Palestinian city protest, with Israeli soldiers seen below in the foreground. (AFP PHOTO / Jack GUEZ)

the northern portion of the coastal enclave.



Palestinian Islamic Jihad militants march during a military drill near the border with Israel, east of the town of Khan Younis in the southern Gaza Strip, on March 27, 2018. (Photo/ Flash90)

Hamas's military wing instructed its members to urgently donate blood to hospitals in northern Gaza Strip. The terror group claimed there was shortage of blood units due to the large number of Palestinians injured in Friday's riots.

Early Friday morning, a Palestinian farmer was killed by Israeli tank fire near Khan Younis in the southern Gaza Strip, the Hamasrun health ministry said. Witnesses said he was working his land near the border when the shells hit, but Hadashot news reported that the army suspected the man had been

trying to place an improvised explosive device near the security fence.

Via social media, leaflets dropped from airplanes and statements to news outlets, Israeli officials had repeatedly warned Palestinians not to try to breach the security fence during the protests.

Early Friday, the army stationed additional infantry battalions and more than 100 snipers along the border in order to prevent that from happening. The Border Police and Israel Police also sent additional forces to southern Israel in order to act as a secondary defense line in case Palestinians made it past the soldiers along the border.



Palestinian women wave Palestinian flags and flash the victory gesture during a protest near the border with Israel east of Jabalia in the Gaza Strip on March 30, 2018. (AFP/Mohammed Abed)

The IDF declared the area around the Israeli side of the Gaza border a "closed military zone," forbidding Israeli civilians from getting close without army permission.

IDF Chief of Staff Gadi Eisenkot was leading the army's riot control operation, with assistance from the head of the Southern Command Maj. Gen. Eyal Zamir, the head of IDF Operations Maj. Gen. Nitzan Alon, and Israel's military liaison to the Palestinians, Maj. Gen. Yoay Mordechaj.

The army said it held the Hamas terror group responsible for any violence along the Gaza security fence during the protests and for the "consequences" of it.

Over the past few days, Palestinians in Gaza pitched tents near the volatile border with Israel ahead of the planned six-week "March of Return" protest that began on Friday.

The protest came amid rising tensions as the United States prepares to move its embassy in Israel to Jerusalem.

Organizers said the protests would be peaceful but Israeli officials were wary of a fresh flareup along the enclave's border. Hamas, the key organizer of the campaign, is an Islamist terror group that seeks the destruction of Israel.



Location of the Gaza Strip

Defense Minister Avigdor Liberman warned on Friday that any Palestinians from Gaza approaching the security fence with Israel were putting their lives at risk.

"Those who approach the fence today are

putting themselves in danger," Liberman said in his post. "I would advise [Gazans] to go on with your lives and not engage in provocations."

The first protest kicked off on Friday, when Palestinians worldwide mark Land Day, which commemorates the Israeli government's expropriation of Arab-owned land in the Galilee on March 30, 1976, and ensuing demonstrations in which six Arab Israelis were killed. It is also, by coincidence, the eve of the week-long Passover festival.

Camping and protests in Gaza are expected to continue until mid-May, around the time the US is set to inaugurate its new embassy in Jerusalem.

Mid-May will also mark the anniversary of what Palestinians call the Nakba, or catastrophe, which saw hundreds of thousands of Palestinians flee their homes during Israel's 1948 War of Independence.

According to the United Nations, some 1.3 million of Gaza's 1.9 million residents are refugees or their descendants.



Hamas leader Ismail Haniyeh 'Return home'

Friday's demonstrations mark the beginning of the Palestinians' return to all of Palestine, Hamas leader Ismail Haniyeh declared in a speech at the scene of the mass protests in the Gaza Strip.

"We are here to declare today that our people will not agree to keep the right of return only as a slogan," he said.

Haniyeh added that the March of Return was also aimed at sending a message to US President Donald Trump to the effect that the Palestinians will not give up their right to Jerusalem and "Palestine."

Khaled al-Batsh, the leader of the Iranbacked Islamic Jihad terror group, which is also among the planners of the protest, said tents would be located 500 meters from the border, just outside the buffer zone between Gaza and Israel.

Water facilities were being installed and medical teams deployed to allow people to stay for long periods. (Courtesy https://www.timesofisrael.com)



歡迎洽詢業務部:

美食美景盡在美南

秦鴻鈞 Christi Mei 713-306-6808 Christimei2011@ail.com

朱幼楨 Emerson Chu 713–828–2689 Emersonchu@msn.com

黃麗珊 Nancy Huang 713-818-0511 nancyh6688@gmail.com

黃梅子 Jenny H. Lee(MeiZi) 832-260-8466 meizihuang@yahoo.com

章霓 Winnie Yu 301–509–1137 Winnie.yu10@gmail.com









美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報 よる新闻 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728

■ www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 10245

! 話題之作《紅樓夢》全球首映

話題不斷的《紅樓夢》爲獲得103年度 優良電影劇本優等、及105年度電影長片輔 導金的作品,爲新銳導演吳星翔的首部劇情 長片,於獲選補助時激起的討論依然迴盪至 今。《紅樓夢》於今(31)日在金穗獎影展 發表全球搶先看的片花發表會,並邀請監製 劉楓棋、與片中演員來到現場與觀眾見面。

《紅樓夢》改編自古典小說「紅樓夢 ,主要借用小說裡部分的事件與主要人物性 格,描繪台北西門町紅樓同志的故事,以色 彩繽紛的影像風格,呈現台北年輕人的生活 樣貌,片中大膽對性愛、用藥等同志文化現 象有露骨表現。監製劉楓棋表示,同志題材 的影片很多,但針對這些部分有大量描寫的 卻很少,製作團隊希望以這樣的方式呈現一 種對同志類型片的挑戰。

片中演員『男釵』們也大方分享拍戲心 得與甘苦談,例如學習穿高跟鞋學了一個月 ,過程中很痛苦還一直拐到腳,但學好了之 後每個人都忍不住覺得自己有如超模!而在 角色方面,飾演林黛玉的陳彥名就說他本人 的個性比較溫和,一開始遇到情緒激烈、甚 至要生氣的戲時會有點不知道怎麼辦;而 『賈寶玉』呂金象則表示覺得寶玉的個性十 分討喜又迷人,如果自己能夠遇到這樣子性 格的人,應該會是很不錯的事。唐綸飾演的 小尤角色原型即『紅樓夢』中的尤二姊,坦 言自己其實很同情小尤的遭遇。

而信力的角色『小文』爲一位刀子嘴豆 腐心的服務生,表示『找人吵架找得很爽』 ,而在拍攝期間若是遇到了態度比較兇的店 員,也會默默在心裡做筆記。榮宗豪(阿喵)分享這個角色有趣的其中一個地方是會算 塔羅牌,爲了準備入戲,自己也花了時間學 習,但一度有疑似靈異現象的事件發生在身 上;而唯一的女性角色『探春』由張嘉方飾 演,是一位個性穩重、需要在『一堆娘娘腔 吵架的時候出來調停』的大姐頭,同時也是 一位帥T,以『照顧者』的角度,看著男釵 們的喜怒哀樂。

監製劉楓棋於片花活動結尾表示,其實 這部影片呈現的就是某種台北同志族群的生 活樣貌,希望這部影片能夠引起共鳴,進而 發展對於人權的平等有更多討論;同時也透 漏接下來在今年暑假之後就會有更多預告等 宣傳曝光,請大家密切鎖定。金穗獎影展的 台北主影展即將於本週日劃下句點,4月2 日至5月13日於全國各地巡迴放映。



Sunday, April 01, 2018

第40屆金穗獎收視創新高 《亮亮與噴子》 《海中網》獲首獎



台日合作淸新之作

《盛情款待》款待活動

起跑不間斷

台日合作的清新電影《盛情款待》結合 京都美景及日本傳統待客之道的精神, 由 位在琵琶湖畔溫泉老飯店-「明月館」的轉 而引發兩個家庭相遇的溫暖故事。邀 請日本知名女星田中麗奈、影后余貴美子與 台灣小生王柏傑,共同詮釋在不同文化背景 下,如何以「盛情款待」心情對待彼此。 《盛情款待》在忠孝SOGO前廣場。精心搭 建還原度極高的明月館,並規劃一系列的盛 情活動,邀請大家來參加!

首先是3月31日的春假補班日,《盛情 款待》的【盛宴】活動率先開跑,爲了慶祝 台灣「明月館」開幕,導演陳鈺杰和片中有 亮眼演出的日本男星青木崇高,將在忠孝 SOGO前廣場精盛 情激約大家,一同 共享盛宴,享用酎 燒鹽釜豚、利寶千 層蛋糕、辻利抹茶 , 慰勞大家辛苦的 週六補班日!

4月4日至4月 5日 的春節連假期 間, SOGO明月館 熱鬧不打烊,現場 將有【盛裝】和服 體驗活動,聘請到 專業指導老師教導 大家穿和服,現場

穿上和服與明月館合照打卡上傳,更將附上 款待小禮物,讓大家體會到賓至如歸受款待 的感覺,更豐富大家的連續假期。

在即日起至4月7日當天中午12:00前, 用感謝祈福卡爲曾經對你盛情款待的人,寫 下一句感謝的話及個人基本資料,並掛上 SOGO明月館旁的佈置物就有機會獲得大阪 來回機票等好禮,當天導演陳鈺杰及男星姚 淳耀也將到現場參與祈福卡活動的開獎日, 抽出最大獎的機票幸運得主。

滿滿的款待活動在上映前接力不間斷, 要讓大家體會到感受到《盛情款待》的溫暖 你心的待客之道



,成績相當亮眼 。李雪更憑《2號 球衣》獲得學生 類「個人單項表 現獎」。評審稱 讚她在《亮亮與 噴子》中時而魅 惑的神情與在《2 號球衣》中的情感波動,演技高超厚實,豐 讓攝影機無法離開她 富了兩個不同的角色 ,成爲個人獎項的最大贏家。李雪獲獎後也 真性情的表示「講座好重。很高興能拍電影

人單項表現獎」

奪下「個人單項表現獎」的男主角獎。 獲得學生類「首獎」的《海中網》,以 黑色幽默的方式處理海權政治,除了完成極 具難度的海上拍攝外,片尾出色的特效設計 ,更讓影片在環境的議題上帶出震撼人心的 動情效果

,希望之後能給各位更作品。」資深演員丁

強在《春之夢》的突破性演出,也讓他一舉

《閃焰假面》堪稱學生類的最大贏家, 分別獲得「最佳劇情片」、「個人單項表現 」的製片與動作設計等三項大獎。評審認爲 此片故事完美結合職業摔角與主角的生活困 境,引人入勝的起承轉合搭配優秀的動作設 計,以及不拖泥帶水的戲劇節奏,相當具有 商業劇情片的執行潛力。

本屆的頒獎典禮,不僅請來魏德聖、黃 信堯、楊雅喆、鄭有傑、林孝謙、楊貽茜等 知名導演與多位線上表現亮眼的演員出席擔 任頒獎嘉賓外,也驚喜公布國際知名導演杜 琪峯與李安來自海外的祝福。杜琪峯在12年 前發起的香港「鮮浪潮」,提供更多平台讓 年輕創作者得以展現實力;李安在影片中除 了祝福金穗40生日快樂外,也提到金穗獎是 他人生中獲得的第一個電影大獎,對他來說 是個非常大的鼓勵。

文化部部長鄭麗君也在繁忙的公務行程 中出席典禮頒發一般作品類的「首獎」

鄭麗君說,本屆金穗獎符合報名資格的 件數高達241件,線上報名件數更創下新高 , 充分顯示出台灣短片豐沛的創作能量, 她 鼓勵台下的年輕創作者持續秉持這股創作的 熱情,爲台灣影視作品注入新力與創意,也 感謝台下的創作者,有機會讓電影成爲表達 台灣文化的媒介,讓世界看到台灣。

與女神拐拐分手 邱昊奇冷靜期待下一段戀情

台視、三立週日偶像劇《已讀不回的戀 人》中,小薰所飾演的薇薇無法獲得男人的 眷顧,愛星宇(邱昊奇飾演)愛得非常卑微 。 在本週播出的劇情中, 邱昊奇感染了不治 之症,小薰爲了救他以身試藥,竟然讓自己 在病榻前也被感染,爲愛犧牲到連命都不要 。不過對於現實生活中是否相信有這種「到 死都要愛」的行為,小薰斬釘截鐵說:「不 相信!哈!」 面對劇中小薰癡癡的愛,邱昊奇表示最

近和一位剛失戀的朋友聊天,朋友問道: 「是不是年紀越大對感情越淡?」邱昊奇認 爲「不是」,因爲如果真遇到個性很合的對 象,在天時地利人和的狀態下就會進入人生 下一階段,因此才會有閃婚這種事,才剛走 出情傷的他,反而相信「死了都要愛」的感 情是存在的。

小薰笑雖不相信「到死都要愛」這種事

,但如果一跌進感情中,還是會做一些讓自 己都不敢相信的事,「我會完全繞著對方打 轉,做任何事情都會想著另一半,不知不覺 ,如果要爲感情犧牲朋友或家人甚至工作, 就絕對不執著,「我相信天長地久,但不信

小薰目前是感情空窗期,但爲了愛她曾 我瘋狂一下吧!」

失去自我!」她說這不是犧牲,而是完全沉 溺在感情中。邱昊奇認爲好像女生都比較容 易投入,他的感情觀則是要相互成長與學習 轟轟烈烈。

做過瘋狂事,「當時因爲太想念男友,所以 晚上訂機票飛出國,隔天一早就出現在他面 前!」著實給對方一個超大的驚喜。雙魚座 的她說記得小時候看《梁山伯與祝英台》, 看到兩人化成蝴蝶,感覺沒有任何事情可以 將愛隔絕,令她對感情充滿憧憬,願意奮不 顧身向前衝,她希望對的人趕緊出現,「讓



無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入

Tapioca King

助你開拓珍珠奶茶生

E-mail:bobby@tapiocaking.com Website:www.tapiocaking.com 6811 Baneway Dr., Houston, TX 77072

服務最完善之奶茶供應商● ●全美南最大、最具經驗、

Phone:281-933-6660 281-933-6662

適宜各式大小餐館 包括:圖片Menu、封口機、攪拌機、

各種原料,定能帶來可觀的收入



3 281-498-1280





(832)868-1090

WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估 地磚、溷凝土、走道、Patio、 車道、Parking Lot、地基、 天井、Tile、花道維修



特別推薦 干逼軟殼蟹 金針雲耳蒸雞 釀三寶 西汁蝦球 羊腩煲

\$5.50

新推出超值特價菜

送清北蔥海京蘭白薑海 水蒸菇油鮮都遠灼蔥鮮9人

送精蔥椒京蘭老 55 大水蒸油鹽都遠火 5人 果海霸蝦排牛例95份 上王 骨肉湯 鮮雞

-CHI AME中美酒樓56B_16

地址: 11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

(832) 868 –10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036



香港文汇报讯(记者梁静

仪)31岁的罗力威与拍拖7年的女友雨侨,前日(3 月31日)结束爱情长跑正式签纸成为夫妻,二人更亲 个不停。一对新人当日于浅水湾行礼,婚礼现场放满 多张婚照外,又放了两人爱猫的布景板,配衬蜡烛、 鲜花、木盒及音符摆设,清雅又温馨。新娘穿低胸婚 纱浅露"事业线",而新郎则穿卡其色西装,在逾 210名至亲好友见证下成为夫妻。



祖儿单拖观礼送祝福

F包办婚礼安排

受传媒访问, 其间又按传媒 要求接吻。罗

力威表示早上8时半便化妆布置场 地,原来还要彩排行礼,但因太多 事情超出预期,结果迟了半小时才 行礼。

陈嘉桓幸运接到花球

幸好,整个婚礼仪式比想像更 完美,阿威说:"这个场最多请220 人,最多只有十几人没来,都好理 想。"问到谁接到花球?雨侨 (Ava)透露花球由陈嘉桓接到,但 不是内定的;还有谭嘉仪都好想抢 到花球。问到为何不抛给容祖儿? 阿威说: "祖儿有来观礼,我公布 婚讯时她已祝福我,她一早讲我知 她会到,但没留下吃饭。"

那么,祖儿有否带"师兄" (刘浩龙)来?"哪位师兄?没

有,因我只请了祖儿,我都不认识 注册后接 师兄。"二人均表示婚礼举行时没 有哭,阿威开心说: "天气这么 好,又日光日白,为什么要哭?留 到今晚喝醉先。"Ava亦称自己好坚 強,虽然好感动,但不想张张相都 见到她哭,所以将自己的情绪管理 得好,很难得见到多位亲友齐集 她又称反而拣选这个场地有点担 心,阿威就指很感恩天气好。

不懂说话仍宠爆老婆

由于婚礼从简,故早上没有接 新娘仪式,亦没有读爱的宣言环 节。阿威称因不惯太认真跟太太说 话,不过他亦有应传媒要求,即场 向太太讲爱的宣言。他说:"从今 (前)日开始,我们不再是情侣, 是夫妻。我会用我最清醒的头脑去 令你生活井井有条,不会留低东 西、不见东西,用最大气力、双 臂,将你所有重担分担。还有只得 你明我的逻辑去发挥幽默感,令你



■陈嘉桓(左)幸运地接到花

开心,希望一直拖住你只手到老, 就算老了都拖住,出街都好多说话 讲,一直都谈得来,拖手到老。希 过结了婚的生活。"

自称不懂讲说话的阿威,被记 度蜜月。 者笑指他这样都可以娶到个老婆回 来?他即时对住Ava笑说:"中计啦 你。"而Ava就回应他:"谁中计都 不知?"她大赞老公很厉害,婚礼 安排及布置场地都由他一手包办,



■一对新人异口同声表示暂未能马上"造

自己只负责订场。阿威表示原来将 没可能做到的事做到出来,是很有 满足感。问二人可有计划度蜜月? 望我们的感觉,可以一直拍住拖去 Ava表示工作已排到7月,而明天她 已要开工,可能要到秋天才有时间

> 问到阿威婚礼花费要多少?他 表示不计其他,只计婚礼场地及吃 饭这部分就用了30万元,而晚上他 会再请200名亲友去另一地方吃晚饭



罗力威获天公作美,于晴朗天气下迎娶 妻子雨侨 香港文汇报记者莫雪芝 摄

香港文汇报讯(记者梁静仪)前日 有份出席婚礼的钟舒漫(Sherman),指 罗力威私下不会约会其他人,是宅男代 表。又指阿威长期都是街坊 Look, 买相 机不是拍自己,而是用来拍女友及爱 猫,觉得对方很专一,跟雨侨(Ava)好 配。见到二人甜蜜,Sherman又可会对结 婚有憧憬?她自言对婚姻观念很重,知 自己将来一定会结婚。卫诗雅表示每次 礼,不用做司仪,他谓由阿威参加完歌唱

加入公司时,不知他有拍拖,有次坐保 母车他接听电话,不停叫大家安静些, 之后便变了声跟电话中人讲"我正回 来"。他亦大方透露女友是Ava,又不时 公开赞女友很棒,二人又互相欣赏,诗 雅相信他俩将来生的BB一定是音乐家。

林盛斌 (Bob) 表示当日只是来观 去完婚礼都会相信爱情,见到一对新人 比赛后就认识对方,而Ava当出道不久亦

阿Bob给"超级劲劲的"红包

阿Bob笑指阿威很少说话,而Ava就相 反,想不到二人会走在一起,是好神奇的一 对,所以他给了"超级劲劲的"的开心红包 作为贺礼。问到可会传授生宝宝心得给二 人?阿Bob笑言近几年教了生宝秘诀给很多 人,希望他们生个肥肥白白BB,让新老爷 快点抱孙

不介意为儿媳弯身

儿子觅得好太太



■陈美龄(右)为儿媳整理裙摆。

香港文汇报讯(记者 吴文 钊)与日籍丈夫金子力育有三名 儿子的前歌手陈美龄(Agnes), 3月31日其大儿子和平与台湾女友

宴,一家人更在中环街头拍照留 念。心情兴奋的 Agnes 更不顾奶奶 道:"听儿媳的口吻都有想过,所 身份,不时弯低身为新抱整理裙 摆及弄好头发

初任奶奶的 Agnes 表示儿子先 后在台湾、日本、香港及美国举行 巡回婚宴,最后一站要到7月才去美 国举行,主要邀请一对新人的同 学、朋友和同事。而3月31日晚在 港举行的16席婚宴则以邀请亲友为

问到Agnes送了什么给新抱? 她说:"我送了一条颈链,她已 戴在身上。其实是当年我的奶奶 送给我,现在再转送给儿媳。"她 感恩儿子找到好太太,大赞儿媳又 乖又纯,为人善良但又坚強,总算

子早日生宝宝让她抱孙?Agnes笑 以机会都好大,我就放心了。生几 多个都好,如果肯给我照顾,我都 想增加照顾孙子的经验。"



■陈美龄代母亲(右)派利是给孙儿 和孙新抱。

朱千雪赞学历高

岑杏贤埋怨别再踩她

香港文汇报讯(记者吴文钊)岑丽香(香 难找(男友)。" 香)、朱千雪(Tracy)、岑杏贤(Jennifer)、 张名雅等3月31日出席 big big channel 复活节宣 传活动,其间 Tracy 和香香跟小朋友玩得十分开 心,有小朋友更戏言最爱玩"香香公主",令香 香笑不拢嘴。

Tracy 跟 Jennifer 负责主持的《心理急救室》 反应好,决定开第二季,首集即请到香香做嘉 宾,分享她们各自的梦想。Tracy称在家中是长 女,有照顾两位妹妹的经验,所以跟小朋友会相 处得来。问到与男友有否计划结婚生宝宝?Tracy 说: "暂时玩别人的小朋友先,结婚之前都要享 位妹妹,她要排队都只能排第三,Tracy就笑道:

"都无办法,两个妹嫁不出就要我养,而且Jennifer学历高,最近又考获全球职涯发展师,都很 活上会有180度大转变。"

Jennifer 不觉学历高是找另一半的障碍,相信 男士们会有自信, Tracy 就说: "因她是心理顾 问,跟她一起会被她知在想什么,又会辅导你。我 心想她这么厉害,我都不用讲说话了。"Jennifer 闻言即埋怨对方别要再踩她,因她已很难找另一 半,一时语塞的Tracy只好讲尽好说话,大赞Jennifer学历高、人靓心地好,又懂得心理学,令Jennifer哭笑不得。

香香学懂照顾小孩才生宝宝

被小朋友戏言最爱玩她的香香,笑称大家都 受拍拖,现在仍未享受完。因我们两个在不同地 当她是公仔,不过她也喜欢跟小朋友玩。"因小 方,尽量都抽时间相处。"单身的Jennifer就不 朋友的反应最直接和单纯,我都钟意跟他们玩, 急于拍拖,她对感情事顺其自然。问到好姊妹 总好过小朋友收埋自己。"婚后一直被催生B的 Tracy 有否介绍男生给她? Jennifer 笑指对方有两 香香, 笑称自己仍是小朋友, 要懂得照顾小朋友 才打算生。"好奇怪,身边朋友未做父母的就催 我快点生,做了父母的又叫我别要生住,因在生



靚苗米

經濟,營養,美味



NET WT. 50.0 lbs. - 22.68kg

- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯,白飯, **香捲等任何米製佳餚**

可到您喜歡的代理分銷商處購買

(ARI) American Rice, Inc.

聯繫人:Llyn McEuen 話:713-525-9570

雷 郵:Imceuen@ebrona.com Daily New/



281-798-0868(手機)

19年豐富房產經驗

- Katy-流學區平房3-2-2車庫全新裝修, \$1750/月租
- ■中國城平房4-2-2 分離車庫全新裝修,\$1650/月租 ■近中國2樓 4-2.5-2 有房客月租\$1700, 叫價 \$250,000
- ■中國城 Townhouse 2樓 2112尺 4房2.5尺 2車棚 \$139,000 ■ Katy I-10南 2樓 2315尺 好學區 3-2.5-2 叫價 \$238,000
- Katy I-10 北 湖邊 2樓 樓下主臥 2007年 2900尺 \$240,000 ■ Richmond 2樓 2014 樓下主臥 客廳飯廳挑高 2788尺 \$338,000

住家專精 西南區、醫學中心、糖城、Katy、Pearland 商業專精 店面、倉庫、購物中心、辦公大樓招租、買賣管理、土地投資

E-mail: tsuiweihuang@yahoo.com 預購新屋、舊屋、拍賣屋、辦公大樓、公寓屋



★專精房屋及商業保險★

Champions Insurance Group

10200 Richmond Ave. Suite 251, Houston, TX 77042 www.ChampionslG.com Personal個人保險 Commercial商業保險 Home 房屋 Property產業 Auto汽車 Restaruant 餐館

ShoppingCenter購物中心



Office Building辦公大樓 Health 健康 誠徵有經驗穩重的保險經紀人

Tel: 713-260-8899 Fax: 713-260-8894



Bellaire Jewelry 百利珠寶

本地高級珠寶店,專門定制設計珠寶



●為您創造夢想中獨特的珠寶首飾! ●休斯頓最好的價格、最佳鑽石選擇

(GIA和EGL認證鑽石) 我們購買古董與高質量珠寶。

話: 713-636-2780 漢文

地址: 9889 Bellaire Blvd. Ste. E219B, Houston, TX. 77036

(面對百利大道) G03-BELLAIRE JEWELRY百C珠寶_C1357_4



346-240-9696

10% off

3月31日前有效

coupon

Hankook Kwan

Life人壽

9140 Bellaire Blvd, suiteB, Houston, TX77036

韓國人開的韓國館 正宗 地道 真材實料





FOTILE方太 For Love We Do

方太复活节特惠 方太,有惊喜

门店电话: 281-201-8186 地址: 3510 Hwy 6, Sugar Land, TX 77478 (近99大华)









款"海鲜特价菜"须订两款正价菜,特价方可生效,特价海鲜仅限堂食。













烤雞炸雞

Vons Chicken Over & Fried

VONS Chicken在全世界各地深受消費 者的喜愛,在美國、歐洲、中國、日本、 澳洲、越南、馬來西亞已有四百多家連

鎖店。現在,將在休斯頓盛大開幕了!!

● 使用最新科技烤箱烘烤, 去掉飽和脂肪與反式脂肪,好吃又健康。

烤雞、炸雞搭配啤酒、雞尾酒,供應十種 鮮啤酒,以蘿蔔片包裹烤雞與蔬菜, 加上獨家醬料!



營業時間

Mon: 11am-2:30pm, 5pm - midnight

Tue: Closed

Wed: 11am-2:30pm, 5pm - midnight

Thu, Fri: 11am-2:30pm, 5pm-2am

Sat: 11am-2am

Sun: 11am- midnight

●地址: 10026 Long Point Rd., Houston, TX 77055 ●電話: 832-538-1038



男女服務員、帶位、廚房幫工、 清潔人員數名,全職與半工皆可。 薪優,善溝通,懂中英文,公司培訓, 意者請洽Jong: 713-972-5837 (英文)